

傳奇的吳哥古蹟

梁錦文¹

E-Mail : kmleong@ncnu.edu.tw

暨南國際大學公共行政學系

柬埔寨的吳哥(Angkor)古蹟與中國的萬里長城、埃及的金字塔、以及印尼的婆羅浮屠被譽為世界四大奇跡。1990 年聯合國教科文組織(UNESCO)將吳哥古跡列為世界文化遺產。

吳哥位於柬埔寨暹粒(Siem Reap)市洞里薩湖(The Lake of Tonle Sap)附近。嚴格來說吳哥古跡是由「吳哥通」(Angkor Thom)與「吳哥窟」(Angkor Wat)組成。吳哥通一譯為吳哥城,其名原為梵文 *Maha-nagara*, *Maha* 意即「大」,而 *nagara* 則為「城」,二者合為「大城」之意,故又稱為「大吳哥」,我國學者趙汝适之《諸蕃志》稱之為「祿兀」²。「吳哥通」南 4 里處就是「吳哥窟」,原為梵文 *Ksudra-nagara*,意即「小城、梵宮或塔城」,而 *Wat* 一字意為「寺、廟」之意;因此,「吳哥窟」也稱為「小吳哥」或「城寺」(City-Temple)。

壹、吉蔑文化與信仰

今天柬埔寨人口以吉蔑族(Khmer)人為最多,而柬埔寨(Kumpuchea)一詞,最初見諸起自原本指的是「用以敬神的梔子花」;因而引申出該民族、該國的主要目的是「敬神」。根據柬埔寨皇家政府顧問 Chhay Yi-Heang 教授告訴筆者云:「對柬埔寨人而言;Kumpuchea 才是指我們國家,而 Cambodia 則是由西方殖民主義者

¹ 國立暨南國際大學公共行政學系助理教授兼東南亞研究中心行政組長。

² 根據法國學者伯希和(Paul Pelliot)所云,「祿兀」為梵文之 *nagara* 轉出之 *lokor* 或 *logor* 的讀法,然後再轉出 *Angkor*,參看伯希和著:〈諸蕃志譯註正誤〉,收在馮承鈞譯,《西域南海史地考證譯叢》,第一卷,(北京:商務印書館,1962年),頁104~105。趙汝适著,馮承鈞校注,《諸蕃志校注》,(台北:臺灣商務印書館,1985年),頁7。

對前者之轉音，因此較具殖民母國的性質，我國柬埔寨人絕不如此應用。」³

今天柬埔寨人主要的宗教信仰為婆羅門教(Brahman)，它在公元 1 世紀時由印度傳入。公元 9 世紀後雖然大多數吉蔑人都是大乘佛教的信徒，但統治階層都是婆羅門教徒，他們將婆羅門教的信仰與帝王崇拜相結合，創造出一種「君權神授」式的政教關係。他們稱之為「聖君」(*Deva-rajā*)，也就是說「王就是神」(the God who is king)的觀念；當時的柬埔寨國王自稱為濕婆神(*Siva*)的肉體化身⁴。這種對「聖君」的崇拜，是崇拜一個象徵國王神性的「林伽」(*linga*)，這個神性是由濕婆神藉著輔助國王的婆羅門高僧傳給國王。王國的興衰與國王的「林伽」息息相關。國王的「林伽」收藏在建於廟山之上的神殿，廟山是首都的中心，也是宇宙的中心。

信仰婆羅門教的王公大臣會為自己的祭祀而建立神廟，他們相信只要立了偶像，他們本身的「神我」(*Sacred ego*)就會附在這些石頭之上，而神廟也必定有碑銘訓喻子孫要繼續祭祀下去。當國王或王公大臣逝世後，該神廟便成為他的墳墓。是故吾人可以發現在這些神廟所供奉婆羅門教的神祇如濕婆、毗濕奴(*Vishnu*)、訶里訶羅(*Harihara*)⁵、吉祥天女(*Lakshmi*)⁶、雪山女(*Parvati*)⁷都是國王、王后以及王公大臣的肖像。這些人的名字也被刻在神像上，以表示他們個人與該神祇結為一體。每個神祇都有特別的法力，使依附祂的人都獲享永生⁸。

婆羅門教分支的濕婆教(*Savism*)於公元 9~10 世紀主導了整個柬埔寨的信仰。到了 12 世紀毗濕奴教(*Vaisnavism*)漸取而代之，柬埔寨人創造偉大的建築物供奉毗濕奴神像，吳哥窟便是其中之一。

³ 2000 年 9 月 20 日上午 Chhay Yi-Heang 教授與筆者等人共同應邀出席與越南執政共產黨總書記黎可鏢先生之會談後，於回程時對筆者述及此事。

⁴ Claude Jacques, translated by Tom White, *Angkor: Cities and Temples*, (London: Thames and Hudson Ltd., 1997), pp.26~29.

⁵ 即濕婆與毗濕奴之合體。

⁶ 為印度神話中象徵財富的女神，為毗濕奴的配偶；John Bowker ed., *The Oxford Dictionary of World Religions*, (Oxford: Oxford University Press, 1997), p.568.

⁷ 為印度神話中濕婆之配偶，為喜馬拉雅山之女；*Ibid.*, p.737.

⁸ D.G.E Hall, *A History of South-East Asia*, Fourth Edition, (London: Macmillan Education Ltd., 1981), p.119.

參、吳哥王朝興起與前期之建築

在公元 7 世紀以後柬埔寨的領袖業已在吳哥開始建立一些建築物，最早的一座是在南端的 Sambor Prei Kuk⁹。但真正為吳哥奠基者是闍耶跋摩二世(Jayavarman II)¹⁰。

闍耶跋摩二世為僑居於爪哇的一位吉蔑人，不屬於原本統治柬埔寨的羅貞陀羅跋摩一世(Rajendravarman I)的世系。他向室利佛逝國王摩訶羅闍(maharaja)¹¹表示臣服後被封為柬埔寨國王，於公元 802 年統一了包括今天柬埔寨、寮國與越南南部、史書稱為「真臘」的國家，並宣佈自己為獨立的柬埔寨王國。由於其都城吳哥地區，故世人稱之為吳哥王朝。

其實闍耶跋摩二世最初的都城是在 Indrapudra，後因要防衛馬來人的攻擊，以及糧食的需要，其後經過數度遷都，最後遷都到吳哥東北的荔枝山(Kulen Hills)，建立 Mahendraparvata。

公元 877 年因陀羅跋摩一世(Indravarman I)登基為柬埔寨國王，他為了灌溉的需要，在首都北部建了一個面積為 300 公頃、名叫 Indrataka 的人工儲水湖，成為第一個在吳哥建造水利工程的國王¹²。此外他在 Indresvara 建立了收藏其林伽的巴孔(Bakong)廟，是吉蔑人第一個用石頭建立金字塔式神廟的國王。巴孔廟是由大小五層的台地組成，最頂端是神廟。其後因陀羅跋摩一世更為其先人建立了「神牛」(Preah Ko)廟，是在一個台地上建立六個塔的建築。目前這兩個在吳哥的建築，連同洛利(Lolei)廟合稱為「羅盧奧斯建築群」(Roluos Group)。

肆、第一個吳哥城之建立

真正建立吳哥城的是耶瑣跋摩一世(Yaso-varman I)。他是因陀羅跋摩一世之

⁹ Claude Jacques, *Op. Cit.*, p.304.

¹⁰ 根據陳序經先生的研究，「跋摩」(varman, verman)是梵文「甲冑」之意，也有「保護」或「首領」之意。參閱陳序經：〈扶南史初探-古代柬埔寨與其有關的東南亞諸國史〉，收在氏著，《東南亞古史研究合集》，上卷，(台北：臺灣商務印書館，1992 年)，頁 609。

¹¹ David Chandler, *A History of Cambodia*, 2nd edition, (Oxford: Westview Press, 1992), p.37.

¹² David Chandler, *A History of Cambodia*, 2nd edition, (Oxford: Westview Press, 1992), p.37.

子，於公元 889 登基。即位後隨即建了一個長 7,000 公尺、寬 2000 公尺之水庫，並將暹粒河改道，以便將河水引入水庫，這就是今天所謂之東巴萊(East Baray)¹³。

翌年他以其名字建立新都，稱之為耶瑣陀羅補羅(Yasodharapura)，也就是第一個吳哥城。這個新都是圍繞巴庚山(Phnom Bakheng)而建築的，總面積將有 16 平方英里。四周都有一條寬 200 公尺的護城河，城內村落、市集與稻田交錯。在巴庚山麓還有超過 800 個人工池塘，以呈幾何圖案的方式排列。

「耶瑣跋摩山」(Mountain of Yaso-varman)建在一塊五層高的台地上，每層的周邊都砌有磚石，山頂上有五座沙岩方塔，中間那座稱為「耶瑣陀羅首羅」(Yasodharesvara)，是為藏放國王的林伽。這座山與其他王朝的寺廟一樣，是以其信仰的宇宙中心—「須彌山」(Mount Meru)¹⁴為模型，而把暹粒河視為神聖的恆河。

這座新城也是第一座吳哥城，也就在目前吳哥通南牆的外面。

伍、吳哥窟之建立

「吳哥窟」是在蘇利耶跋摩二世(Surya-varman II)統治期間(公元 1113~1150 年)所建成。他是吉蔑史上最強大的國王，他曾迫使當時在越南中部、由占人建立的占婆，聯合攻擊在北部、由越族建立的大越。他也是闍耶跋摩二世後第一個與中國展開外交關係的吉蔑國王，宋高宗曾封他為「真臘國王」。

蘇利耶跋摩二世建立的吳哥窟，其原始建造的目的，就是蘇利耶跋摩二世的都城。該城最外面是一條寬 200 公尺的護城河，然後往內便是一個長 1,030 公尺、寬 820 公尺的城牆，中央是由一道 332 公尺長、258 公尺圍著的台地，神廟就在中央，它高約 40 公尺，供奉了一個毗濕奴之金像，四周是四座尖塔，以走廊相通，而通往神廟之走廊則有覆蓋。正如其他吉蔑神廟一樣，它也是國王逝世後的陵寢。16 世紀以後，柬埔寨國王將該城宣佈為一座完全的寺廟，由此該城便被稱為「吳哥窟」。據說吳哥窟是由天神因陀羅(Indra)專門下凡建造的。原本九個大尖塔全

¹³ 「」(Baray)為梵文「水庫」或「湖」之意。Claude Jacques, *Op. Cit.*, pp.83~85, 310.

¹⁴ 今天國際上「高峰會議」的外文 Summit，就是源自此字。

為鍍金，而雕刻亦美輪美奐¹⁵。

蘇利耶跋摩二世是第一個將濕婆教與毗濕奴教混合起來的國王；因此，他在吳哥窟用毗濕奴羅闍(*Vishnu-raja*)來代替聖君(*Deva-raja*)，換言之他混合了濕婆教與毗濕奴教的信仰崇拜。

陸、吳哥通之建立

「吳哥通」是闍耶跋摩七世(Jaya-varman VII, 1181~1219)統治時期所建。他為了防禦占婆入侵，故建造一個固若金湯的新都，就是今天所謂的「吳哥通」。

吳哥通最外面是一條長約 13 公里的護城河圍繞，再過來是一道易守難攻的紅土牆，牆內又有一道巨大的土堤。城外有五道石堤橫跨護城河，堤道有蟠龍欄杆，欄杆兩端各有形成扇形的七個仰首龍頭。

走過護城河便有五道有「一夫當關，萬夫莫敵」的關門，每道關門都有高塔一座，作為偵敵之用。塔頂為擁有四面的人頭像。

正如吳哥窟一樣，吳哥通中央是一座作為國王陵寢的神廟，即巴容廟(Bayon)；它是一座金字塔式的神廟，中心頂上是一個雕有四個人面的金塔，周圍是走廊。此外，還有五十多個較小型的塔圍繞。在建築上巴容廟是用石頭堆疊而成，其間並無任何黏合的物質，因此目前它的毀損程度也較高。

巴容廟最奇特的地方是作為闍耶跋摩七世神像的人面像，是以大乘佛教的觀世音菩薩的形象出現。闍耶跋摩七世與他父親一樣，是一位大乘佛教徒。也就是說闍耶跋摩七世將信仰由毗濕奴羅闍進而成為佛陀羅闍的崇拜，換言之，是由婆羅門教改為大乘佛教的信仰¹⁶。

柒、吳哥之敗亡

泰人一直對柬埔寨的吳哥王朝不斷攻擊，1431 年泰人奪取了吳哥城，並在此擁立一位泰族王子。

¹⁵ Claude Jacques, *Op. Cit.*, pp.147~202; D.G.E Hall, *Op. Cit.*, pp.125~127.

¹⁶ Claude Jacques, *Op. Cit.*, pp.205~280; D.G.E Hall, *Op. Cit.*, pp.128~130.

雖然吉蔑人後來收復吳哥，但吳哥已不再是京城了，可能的理由有二：一是吳哥距離泰人勢力太近，對安全有很大的威脅；其二是因為吳哥經歷多年戰亂，渠道失收，形成衛生環境相當差，也使人民的健康倍受影響，他們都相信吳哥是一個不幸地點。

1434 年金邊(Phnom Penh)取代吳哥作為京城，吳哥日漸荒蕪，而柬埔寨王國也因此只侷限在湄公河三角洲和下游，國力大衰。

泰王拉瑪四世(Rama IV, 1851~1868)¹⁷為了顯示泰國百姓對柬埔寨昔日之輝煌成就，他在皇宮建造了一座吳哥窟的模型，此模型至今仍存在於曼谷的「大皇宮」¹⁸。

¹⁷ 拉瑪四世，史稱蒙固兀王(King Mongkut)，是決定泰國現代化的奠基者，也就是電影「國王與我」及「安妮與國王」的主角，不過，由於電影是根據安妮(Mrs. Leonowens)誇張的自傳所拍成，所以與史實有相當大的出入。其實促使拉瑪四世現代化的人為下列傳教士：汰籍主教 Pallegoix，英美的傳教士 Caswell、Bradley、House 以及英國的包寧爵士(Sir John Bowring)。目前泰國最高學府的朱拉隆功(Chulalongkorn)大學，便是紀念其子拉瑪五世(稱朱拉隆功，1868~1910)。

¹⁸ Naengnoi Suksri, *The Grand Palace*, (Bangkok: River Books, 1998), p.77.